



LA FAÇON ADM

le code de conduite et d'éthique en affaires de la société

Mission

révéler le potentiel de la nature pour améliorer la qualité de vie.

Engagement

rendre le monde meilleur en appliquant les progrès de la recherche et de la technologie à l'agriculture.

Nous Croyons

que nos plus grands atouts sont nos employés et nos clients;

qu'une gestion d'entreprise responsable livre de la valeur à nos actionnaires;

que l'agriculture est la clé d'une croissance mondiale viable;

en un milieu d'entreprise innovateur qui favorise de grandes idées;

en la créativité de voir, en la liberté de développer et en la capacité d'agir;

en le respect profond de notre environnement;

en l'intégrité et en la sensibilité dans toutes nos interactions.

À Nos Employés

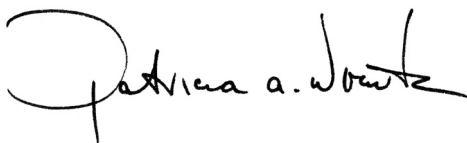
ADM est un chef de file mondial en BioÉnergie et en transformation des produits agricoles. Pour maintenir ce leadership et pour répondre aux responsabilités qui l'accompagnent face à nos collègues, nos clients, nos actionnaires et nos communautés, chacun d'entre nous doit faire de son mieux.

Qu'est-ce qui nous inspire à faire de notre mieux ? Nous sommes inspirés par notre mission qui est de réaliser le potentiel de la nature pour améliorer la qualité de la vie et par les valeurs que nous partageons.

L'une de nos valeurs les plus importantes est l'intégrité. Nous sommes engagés à maintenir les normes les plus élevées d'intégrité et de comportement éthique dans tout ce que nous disons et faisons. Nous avons exprimé cet engagement en adoptant un Code de conduite en affaires et d'éthique, « **La façon ADM** »

« **La façon ADM** » offre des balises pour faire affaire d'une manière légale, honnête et claire. Il exprime notre aspiration qui est d'être un chef de file en respectant la façon ADM d'atteindre les résultats, en plus des résultats que nous atteignons et notre sensibilisation au fait que nous établissons chaque jour notre réputation par les actions de tous les collègues d'ADM.

Je suis engagée personnellement à respecter les normes d'intégrité adoptées dans « **La façon ADM** », et je demande et m'attends à ce que tous les employés et représentants d'ADM fassent de même. Ainsi, nous ferons progresser notre réputation et nous serons fiers de la réalisation de notre mission.



Patricia A. Woertz
Présidente et directrice générale



waarden

valores

werte

*Le présent code est une expression concrète de
l'engagement d'ADM à incarner la meilleure
société possible en travaillant sans cesse
comme une équipe diversifiée qui peut faire
une différence positive dans le monde.*

valeurs

ADM et « la façon ADM »

le code de conduite et d'éthique en affaires de la société

« La façon ADM », le code de conduite et d'éthique en affaires de la société, est un énoncé des valeurs à reconnaître dans la gestion des activités d'ADM par ses employés, ses administrateurs, ses directeurs et ses autres agents. Les énoncés de mission, d'engagement et de croyance d'ADM reposent sur une seule vision : utiliser les produits agricoles pour améliorer la qualité de vie de la population du monde. C'est cette passion qui pousse ADM à agir comme force positive dans le milieu d'affaires international.

Il incombe à tous les employés, les administrateurs et les directeurs de la société Archer Daniels Midland et de ses filiales du monde entier de se conformer à ce code de conduite et d'éthique en affaires et à toutes politiques de mise en œuvre. * Les valeurs expliquées dans le présent code de conduite et d'éthique en affaires doivent être appliquées fidèlement partout dans le monde dans toutes les activités d'ADM et non pas seulement lorsqu'elles sont pratiques ou compatibles avec d'autres objectifs commerciaux. Toutes questions sur l'application ou l'interprétation devraient être adressées à la direction

locale, au Département du contentieux d'ADM ou au Bureau des règlements et de l'éthique. Une violation du code de conduite et d'éthique en affaires entraînera des sanctions proportionnelles allant jusqu'au renvoi. Comme dans toutes les questions disciplinaires, les principes de justice et d'équité régiront le choix des sanctions appropriées.

ADM emploie aussi les services de personnes qui ne sont ni employés, ni administrateurs, ni membres du conseil d'administration d'ADM pour conduire les affaires de la société ou la représenter dans un but particulier. Dans l'exercice de ces fonctions, les déclarations et les activités de ces agents ont une influence sur l'image d'ADM et peuvent être légalement considérées comme les déclarations et les activités de la société. Les agents doivent donc respecter les normes établies dans ce code de conduite et d'éthique en affaires. Toute déclaration ou activité d'un agent qui déroge à «la façon ADM» sera considérée comme un abus de l'autorité accordée par ADM et pourra marquer la fin de la relation avec cet agent.

**(Pour faciliter la lecture, dans le présent document, la société Archer Daniels Midland et ses filiales sont appelées collectivement «ADM»; quant à eux, les employés et les administrateurs d'ADM, ainsi que les membres de son conseil d'administration, sont collectivement désignés par «représentants d'ADM».)*

ludzie

people

gente

Les personnes sont l'atout le plus précieux d'ADM. Les normes suivantes reflètent l'importance des personnes pour l'entreprise et aussi l'importance de protéger le jugement commercial dans les situations où des intérêts personnels risquent de créer des obstacles.

members

Équité en matière d'emploi

ADM s'engage à traiter tous ses employés et ses demandeurs d'emploi d'une façon juste et équitable. ADM évalue les candidats et les employés d'après leurs compétences, les aptitudes manifestées et leurs réalisations. ADM cultivera un milieu de travail où l'on ne trouvera aucune conduite verbale ou physique intimidante et harcelante. ADM n'emploiera pas de travailleurs mineurs ou forcés.

Santé et sécurité

ADM fournira un lieu de travail sain et sécuritaire dans chaque site ADM, ce qui exigera l'apport de tous les représentants d'ADM. Il importe que tout incident, toute blessure ou toute autre situation dangereuse, dans un bureau ou dans un contexte industriel, soit rapidement porté à l'attention de la direction de ce site.

Vie privée

La société respecte la vie privée de tous les représentants d'ADM. Les données sensibles qu'ADM conserve sur ses représentants particuliers sont recueillies dans des buts précis et sauvegardées selon les besoins de l'entreprise aussi longtemps que nécessaire, avec les protections voulues pour en limiter l'accès. En même temps, la société doit prendre des mesures raisonnables pour maintenir la sécurité et la conformité aux lois. Les représentants d'ADM ne devraient pas s'attendre à la confidentialité en ce qui concerne l'information stockée à l'aide des biens de la société, comme les ordinateurs, les systèmes de communication électronique, les casiers, les bureaux et les réseaux téléphoniques. Les prescriptions juridiques locales seront observées lors de tout examen de renseignements personnels contenus dans les avoirs de la société. La société ne se soucie du comportement personnel des représentants d'ADM que s'il les empêche de bien assumer leurs responsabilités auprès d'ADM.

Confidentialité

Pour préserver les occasions d'affaires et cultiver les relations avec les partenaires commerciaux d'ADM, il faut protéger l'information confidentielle. Les représentants d'ADM maintiendront la confidentialité des données qui leur sont confiées par la société ou ses partenaires commerciaux, sauf dans le cas d'une communication autorisée ou prescrite par la loi. Les renseignements confidentiels englobent toute information non publique pouvant être utile aux compétiteurs ou nuisible à la société ou à ses partenaires commerciaux si elle est divulguée. Cela peut comprendre, notamment, les données financières, les tarifs, les listes de clients, les stratégies de marketing, les frais, les données techniques, les processus, la disposition et la construction des équipements et des machines, les systèmes informatiques et les logiciels. Les représentants d'ADM doivent s'assurer de ne pas perdre les renseignements confidentiels, les égarer, les laisser sans surveillance ou en discuter là où d'autres pourraient entendre (p. ex. dans les avions, les restaurants ou les couloirs).

mensupları

mitarbeiter

Работники

membres

Conflits d'intérêt

Les décisions d'affaires doivent se fonder sur les objectifs commerciaux d'ADM. Un « conflit d'intérêt », c'est toute situation où des intérêts personnels, y compris ceux d'un parent, d'un collaborateur ou d'une entité dans laquelle une personne détient une participation, pourraient compromettre la capacité d'agir dans le meilleur intérêt de la société. Les décisions relatives aux activités de la société doivent toujours être prises par un représentant d'ADM sans conflit d'intérêt avec la décision. Les représentants d'ADM doivent signaler les conflits d'intérêt à leur superviseur.

Occasions favorables pour l'entreprise

Les représentants d'ADM ne s'attribueront pas personnellement les occasions d'affaires ou d'investissement découvertes grâce aux biens, aux données ou à la position de la société, n'utiliseront pas l'actif, l'information ou la position de la société en vue d'un gain personnel ou ne feront pas concurrence à la société. Les représentants d'ADM doivent à la société de favoriser ses intérêts légitimes.

Communications électroniques

Ces ressources informationnelles de la société sont offertes aux représentants d'ADM en vue d'atteindre les objectifs commerciaux d'ADM. Un usage personnel limité raisonnable de ces ressources est permise à la discrétion de la direction locale. Les représentants d'ADM doivent faire preuve de bon jugement et ne pas laisser l'utilisation personnelle de telles ressources entraver les activités normales de travail.

Cadeaux et divertissements

On utilise souvent des cadeaux et des divertissements pour renforcer des relations d'affaires. Aucun cadeau, aucune faveur ou aucun divertissement ne sera accepté ou donné s'il oblige ou semble contraindre le destinataire. Les cadeaux ou les divertissements peuvent être reçus ou accordés s'ils forment des compléments raisonnables aux relations d'affaires, n'excèdent pas les pratiques commerciales locales généralement acceptées, sont de modeste valeur et n'enfreignent ni la loi locale, ni la politique de l'entreprise du destinataire. Il est inacceptable de demander ou de solliciter des cadeaux, des faveurs, des divertissements ou des services personnels. Aucun représentant d'ADM n'utilisera la position de la société pour obtenir des avantages personnels ou une contrepartie spéciale pour eux-mêmes, leur famille ou quiconque. Les sous-traitants et les fournisseurs seront sélectionnés sur la base de critères commerciaux objectifs, comme la qualité, l'excellence technique, le prix et le service.

ortakları

partners

zakenrelaties

ADM assume une obligation importante, non seulement envers ses employés, mais aussi envers les personnes et les entreprises avec lesquelles elle transige. Les valeurs suivantes sont précisément axées sur les relations avec les fournisseurs, les clients et les actionnaires.

partenaires

ADM et ses partenaires professionnels

le code de conduite et d'éthique en affaires de la société

Main-d'œuvre infantine

ADM appuie les partenaires commerciaux qui traitent leurs employés avec dignité et respect et qui suivent les lois locales sur l'emploi. ADM ne tolérera pas l'emploi ou l'exploitation de travailleurs mineurs ou forcés et ne recourra pas sciemment à des fournisseurs qui utilisent une telle main-d'œuvre.

Négoce équitable

ADM transigera honnêtement avec ses clients, ses fournisseurs et ses partenaires commerciaux. Aucun représentant d'ADM ne devrait abuser d'une personne quelconque par manipulation, dissimulation, abus de données confidentielles, représentation erronée de faits importants ou toute autre pratique commerciale déloyale.

Actif de la société

Les représentants d'ADM ont l'obligation et la responsabilité de protéger les avoirs d'ADM et d'assurer leur usage efficace.

Marchés financiers

Tous les investisseurs devraient avoir la chance de prendre des décisions de placement éclairées. Les représentants d'ADM ne doivent pas transiger de valeurs mobilières ou dire à d'autres d'effectuer des opérations sur les titres d'ADM ou d'autres entreprises sur la base d'information significative avant que cette dernière ne soit rendue publique aux investisseurs ordinaires grâce aux moyens de communication appropriés. Les représentants d'ADM peuvent faire le commerce de parts de capital-actions d'ADM tant qu'ils ne possèdent pas d'information non publique qui serait considérée importante pour l'investisseur normal. De plus, pour préserver l'intégrité des marchés des denrées et éviter les conflits d'intérêt, les représentants d'ADM doivent s'abstenir de spéculer personnellement sur les denrées agricoles traitées par ADM.

Registres, information et contrôles internes de la société

ADM dépend de l'exactitude et de l'intégralité de ses registres d'entreprise pour produire des déclarations publiques et des dépôts ainsi que des rapports financiers et gouvernementaux, pour prendre des décisions gestionnaires et pour analyser les activités de la société. Des contrôles internes assureront que l'autorité voulue approuve les transactions, que l'actif d'ADM est protégé, que les transactions sont inscrites pour permettre une préparation correcte des états financiers et que l'information financière pertinente est communiquée à la direction d'ADM et au public de façon juste et opportune. Des protocoles de vérification confirmeront adéquatement l'efficacité des contrôles internes. Une consignation fautive, trompeuse, incomplète ou inexacte par les représentants d'ADM est inacceptable. Les registres d'ADM seront conservés et éliminés en conformité avec les programmes de gestion des documents établis.

Propriété intellectuelle

Les représentants d'ADM doivent régulièrement traiter des documents qui appartiennent à ADM ou à d'autres entités en vertu d'un droit d'auteur, d'un brevet ou d'un secret commercial. La reproduction, la publication ou l'emploi d'une telle propriété intellectuelle sans la permission requise constitue généralement une infraction à la loi et est interdite. Il faut protéger la propriété intellectuelle et ne l'utiliser qu'aux fins autorisées par ADM. Cela s'applique aux produits de l'innovation technologique, comme les applications ou les logiciels informatiques, ainsi qu'aux expressions et aux idées traditionnelles comme la musique, les livres, les recettes et les processus. Les représentants d'ADM doivent respecter les restrictions de la société sur l'usage de cette information, à la fois durant et suivant leur relation avec la société.

competidores

konkurenci

konkurrenten

ADM est une société de classe mondiale vouée à des normes élevées de conduite commerciale, entre autres la concurrence loyale dans le marché. Une concurrence libre et juste est un principe fondamental du commerce dans le monde, qui avantage les entreprises et les collectivités. ADM s'appuiera sur des fondements commerciaux sains, l'innovation et le travail acharné pour établir et maintenir sa position de leader dans les marchés desservis.

compétiteurs

Concurrence

Les représentants d'ADM ne doivent pas participer à des activités qui touchent de façon injuste ou illégale les clients, les fournisseurs ou les concurrents. Les lois sur la concurrence du monde entier interdisent tout type d'accord ou d'arrangement (écrit, oral ou officieux) avec un concurrent sur les prix, les modalités de vente à des tiers, les territoires de vente, les limites de service, l'assignation de clients ou de fournisseurs, la production ou toutes activités qui influencent, limitent ou restreignent la concurrence. Lors d'une transaction d'affaires avec un concurrent pour servir les besoins ou les objectifs commerciaux légitimes de la société, des ententes avec ce concurrent sur les conditions précises d'une transaction sont nécessaires et acceptables.

Données sur la concurrence

Dans le cours normal des affaires, il n'est pas inhabituel d'acquiescer de l'information sur d'autres organisations, dont les concurrents. Si elle est recueillie correctement auprès de sources légitimes, comme les clients et les revues industrielles, ce genre d'information peut s'avérer irremplaçable en vue d'analyser les marchés, de consentir

un crédit ou d'évaluer des fournisseurs. La collecte de données de cette nature est raisonnable et nécessaire dans un régime concurrentiel. Cependant, il y a des limites à la façon dont ces faits devraient être glanés et utilisés, surtout les renseignements sur les concurrents. L'information sur les conditions de concurrence dans un marché, comme celle sur les prix, les modalités de vente, la production et les sujets connexes, ne doit pas être réunie en communiquant avec les représentants de concurrents dans ces marchés. Les concurrents renseignent parfois sur la conjoncture du marché dans le contexte d'une transaction commerciale légitime à condition que les données communiquées soient essentielles pour conclure la transaction.

Le discrédit d'un concurrent

Les représentants d'ADM devraient toujours mettre l'accent sur la qualité des produits et des services propres à ADM au lieu d'exprimer des commentaires négatifs ou de jeter le doute sur des concurrents, leurs produits ou leurs services. Si des déclarations, orales ou écrites, sont faites au sujet d'un concurrent, de ses produits ou de ses services, ces communications devraient être justes et factuelles.

comunidades

gemeenschap

toplum

*Une bonne conscience sociale de l'entreprise
avantage ADM ainsi que les communautés où elle
exerce ses activités.*

communautés

ADM et ses communautés

le code de conduite et d'éthique en affaires de la société

Qualité

ADM s'efforce de fournir au monde des produits d'alimentation humaine et animale nutritifs de haute qualité pour répondre aux attentes de ses clients. Les produits ne seront pas distribués par ADM s'il s'avère que les critères fixés ne sont pas remplis. Les représentants d'ADM travailleront ensemble pour assurer que les produits vendus par ADM sont sécuritaires et conformes à toutes les exigences réglementaires applicables. Tout danger en termes de sécurité des produits doit être rapidement porté à l'attention de la direction d'un site.

Bonne intendance de l'environnement

ADM s'engage à protéger l'environnement partout où elle fait affaire. La mise en œuvre de cet engagement est un objectif principal de la direction et la responsabilité de chaque représentant d'ADM. ADM soutiendra et implantera des programmes et des pratiques pour fonctionner dans le respect de l'environnement et pour motiver les employés à exercer leurs fonctions de façon à renforcer son engagement envers la bonne intendance de l'environnement.

Participation communautaire

En ligne avec son intention d'avoir une bonne présence sociale, ADM concourt au développement économique et social des communautés où elle travaille et s'engage dans la bataille constante contre la faim et la malnutrition dans le monde. La Fondation ADM assiste ADM dans cet effort en apportant un soutien financier sous la forme de cadeaux directs et de contreparties pour cadeaux de la part de représentants d'ADM à des œuvres de bienfaisance admissibles. ADM encourage ses représentants à stimuler le développement économique et social de leurs communautés. Cependant, il n'est pas permis aux représentants d'ADM de profiter de leur situation dans l'entreprise pour forcer d'autres personnes à apporter leur contribution ou leur participation à un organisme philanthropique ou civique.

overheidsinstanties

autoridades

authority

*ADM travaille partout dans le monde, ce qui
l'oblige à reconnaître les diverses autorités
gouvernementales auxquelles elle est assujettie et
à se plier aux lois et aux règlements applicables.*

autorités

ADM et ses autorités gouvernementales

le code de conduite et d'éthique en affaires de la société

Respect des lois

Les représentants d'ADM se doivent d'étudier, de comprendre et de suivre toutes les lois régissant leur gestion des activités d'ADM, comme on l'exige d'eux. Le pouvoir discrétionnaire d'agir au nom d'ADM ne devrait pas être accordé à quelqu'un si des renseignements indiquent qu'il est susceptible d'enfreindre la loi dans la conduite des affaires d'ADM.

Corruption

ADM respecte la primauté du droit et l'application juste et objective de la loi et de la politique gouvernementale aux personnes physiques et aux entités. Il est interdit à toute personne qui agit au nom d'ADM d'offrir, de promettre ou d'autoriser (directement ou indirectement) le paiement de sommes ou de tous présents de valeur à des fonctionnaires du gouvernement, à des partis politiques ou à des candidats à une fonction publique en vue d'influencer leurs actes ou leurs décisions.

Activités politiques de la société

ADM n'intervient dans le processus politique que lorsque la loi le permet. Les contacts avec des fonctionnaires du gouvernement dans le but d'influencer la législation, la réglementation, les politiques ou d'autres mesures gouvernementales sont strictement réglementés. Aucun représentant d'ADM n'effectuera de tels contacts au nom de la société à moins d'y être autorisé par le directeur général d'ADM. Les contributions à des candidats ou à des campagnes politiques sont, elles aussi, hautement réglementées dans de nombreux pays. De telles contributions par ADM, que ce soit par des fonds, des biens ou des services, s'effectueront avec l'approbation préalable du directeur général d'ADM. Les représentants d'ADM sont libres de participer aux processus politiques en tant que particuliers dans leurs temps libres et avec leurs propres moyens. Aucun représentant d'ADM ne sera forcé à participer au processus politique par un autre représentant d'ADM.

Ressources

le code de conduite et d'éthique en affaires de la société

L'éducation et les voies de communication appropriées sont essentielles pour habiliter les représentants d'ADM à prendre de bonnes décisions d'affaires et à agir avec intégrité. Par conséquent, un certain nombre de ressources ont été mises en place pour échanger des questions, des commentaires et des soucis sur les activités ou les conditions dans le milieu de travail. Les ressources locales d'ADM comptent les superviseurs, les gestionnaires et les professionnels des ressources humaines. Dans certains cas, les employés se sont choisis des représentants pertinents (c.-à-d. des syndicats de travailleurs et des comités d'entreprise), qui peuvent aussi servir de ressource à ces employés représentés. Il s'agit là des voies recommandées à utiliser en cas de doute sur la meilleure réaction possible à une situation particulière ou simplement pour obtenir des conseils. Les superviseurs, les gestionnaires et les professionnels des ressources humaines d'ADM qui reçoivent des questions ou de l'information à l'égard du présent code de conduite et d'éthique en affaires ou des normes ici décrites sont tenus d'en assurer le bon suivi. Une autre ressource consiste dans le Bureau des règlements et de l'éthique d'ADM. Ce groupe existe en tant que ressource collective dans les domaines de la politique d'ADM, des exigences réglementaires et des lois gouvernementales. Il y a plusieurs façons de joindre ce département. Elles sont énumérées au dos du présent document.

Les renseignements crédibles communiqués à ADM signalant une violation possible des normes contenues dans le présent code de conduite et d'éthique en affaires feront l'objet d'une enquête. Les représentants d'ADM doivent coopérer à toute enquête interne sur de telles questions.

L'information trouvée lors d'une enquête sur une faute présumée sera traitée avec confidentialité et ne sera révélée qu'aux personnes ayant un besoin de savoir, sauf disposition contraire de la loi.

Si un représentant d'ADM souhaite rester anonyme lorsqu'il renseigne sur la conduite commerciale de la société, cette personne devrait recourir à la ligne secours sur la façon ADM, un service téléphonique gratuit, ou écrire directement, sans identification personnelle, au Bureau des règlements et de l'éthique à l'adresse indiquée au dos des présentes. La ligne secours sur la façon ADM dispose de téléphonistes qui parlent presque toutes les langues et est ouverte 24 heures par jour, sept jours par semaine pour les résidents de pays bénéficiant de codes d'accès. Les codes d'accès desdites régions sont énumérés à l'arrière du présent document. Ceux qui appellent la ligne secours sur la façon ADM devraient choisir de ne pas s'identifier au téléphoniste s'ils recherchent l'anonymité. Souvenez-vous que l'anonymité peut parfois empêcher une enquête efficace ou la prise d'une mesure corrective adéquate.

Les représentants d'ADM ne doivent contre-attaquer personne pour avoir fourni de bonne foi de l'information sur une violation réelle ou présumée des normes ou des politiques d'ADM ou pour avoir participé à une enquête.

valeurs

membres

partenaires

compétiteurs

communautés

autorités

INDEX

Actifs de la Société	9
Activités politiques de la société	15
Bonne intendance de l'environnement	13
Cadeaux et divertissements	7
Communications électroniques	7
Concurrence	11
Confidentialité	5
Conflits d'intérêt	7
Corruption	15
Données sur la concurrence	11
Équité en matière d'emploi	5
Le discrédit d'un concurrent	11
Main-d'œuvre enfantine	9
Marchés financiers	9
Négoce équitable	9
Occasions favorables pour l'entreprise	7
Participation communautaire	13
Propriété intellectuelle	9
Qualité	13
Registres, information et contrôles internes de la société	9
Respect des lois	15
Ressources	16
Santé et sécurité	5
Vie privée	5



Bureau des règlements et de l'éthique

Vice-président, Règlements et Éthique
Archer Daniels Midland Company
1001 Brush College Road
Decatur, Illinois 62521, USA

Téléphone du Département

1.800.637.5843 Poste 4929
1.217.424.4929

Télécopieur et Courriel du Département

1.217.424.4676
Compliance@Admworld.Com

Ligne Secours Anonyme

Ouverte 24 Heures Par Jour / 7 Jours Par Semaine

Depuis les États-Unis

1.888.423.6929

Depuis le Canada

1.888.423.6929

